

ham apraaDh paap baho keenay kar dustee chor churaa-i-aa

gaMl p̄r̄bl mhl w 4] (172-7)	ga-or <u>hee</u> poorbee mehlaa 4.	Gauree Poorbee, Fourth Mehl:
hm Ahl̄k̄ur̄l Ahl̄k̄ur̄ AiḡAwn miq ḡir̄ imil AYAwp̄u gv̄wieAw]	ham aha ^N kaaree aha ^N kaar agi-aan mat̄ gur̄ mili-ai aap gavaa-i-aa.	I am egotistical and conceited, and my intellect is ignorant. Meeting the Guru, my selfishness and conceit have been abolished.
hamY r̄gu gieAw s̄Kup̄wieAw Dnu D̄hu gur̄Uhir r̄wieAw]1]	ha-umai rog ga-i-aa suk <u>h</u> paa-i-aa <u>Dhan Dhan</u> guroo har raa-i-aa. 1	The illness of egotism is gone, and I have found peace. Blessed, blessed is the Guru, the Sovereign Lord King. 1
r̄m gur̄ k̄Ybcin hir p̄wieAw]1] rh̄wau]	raam gur̄ kai bachan har paa-i-aa. 1 rahaa-o.	I have found the Lord, through the Teachings of the Guru. 1 Pause
myYhlAr̄Y p̄liq r̄m r̄wie kl̄ gir̄ m̄rgu p̄Du bq̄wieAw]	mayrai hee-arai pareet̄ raam raa- ay kee gur̄ maarag panth baṭaa-i- aa.	My heart is filled with love for the Sovereign Lord King; the Guru has shown me the path and the way to find Him.
myw j lau ip̄l̄f̄u s̄B̄u siq̄gur̄ Anḡl̄ ij in iv̄CiVAw hir gil̄ I wieAw]2]	mayraa jee-o pind sab <u>h</u> sat̄gur̄ aagai jin vich <u>hur</u> hi-aa har gal laa-i- aa. 2	My soul and body all belong to the Guru; I was separated, and He has led me into the Lord's Embrace. 2
myYAl̄jir̄ p̄liq I gl̄ d̄Kn̄ kau ḡir̄ ihr̄dy n̄wil̄ id̄K̄wieAw]	mayrai anṭar̄ pareet̄ lagee <u>daykhan</u> ka-o gur̄ hir̄day naal <u>dikh</u> aa-i-aa.	Deep within myself, I would love to see the Lord; the Guru has inspired me to see Him within my heart.
shj An̄p̄u B̄ieAw min m̄r̄Y gur̄ AnḡY Aw̄p̄u v̄c̄wieAw]3]	sahj anand <u>bha</u> -i-aa man morai gur̄ aagai aap vaychaa-i-aa. 3	Within my mind, intuitive peace and bliss have arisen; I have sold myself to the Guru. 3
hm Apr̄w̄D̄ p̄w̄p̄ bh̄u k̄Iny kir̄ d̄st̄l̄ cr̄ cr̄wieAw]	ham apraa <u>Dh</u> paap baho keenay kar <u>dustee</u> chor churaa-i-aa.	I am a sinner - I have committed so many sins; I am a villainous, thieving thief.
Ab n̄nk̄ sr̄x̄giq̄ Aw̄ey hir̄ r̄w̄Khu l̄ w̄j hir̄ B̄wieAw]4]11]25]63]	ab naanak sarn̄agaṭ̄ aa-ay har raak <u>ho</u> laaj har <u>bha</u> aa-i-aa. 4 11 25 63	Now, Nanak has come to the Lord's Sanctuary; preserve my honor, Lord, as it pleases Your Will. 4 11 25 63